

24. Wie man, um eine beliebige kleine Zahl im Gegensatz zur Vielheit zu bezeichnen, im Deutschen sowohl *einer oder zwei* als *als der eine und (oder der) andere* sagt (zB. Lessing 'da nimm für deinen guten Willen der Beutel einen oder zwei', Goethe 'erlaubt mir ein' und andre Frage') und ähnlich wohl in den meisten modernen Sprachen, so werden bekanntlich auch im Lateinischen *unus aut (et) duo* und *unus aut (et) alter* neben einander gebraucht, zB. Cic. Ac. pr. 22 'quae non ex una aut duabus sed ex multis animi perceptio-nibus constat' und Verr. II 2, 75 'dicit unus et alter'. Dagegen scheint die ältere Gräzität nur die erste dieser beiden Ausdrucksweisen zu kennen. Wie es Ilias B 346 heisst τούσδε δ' ἔα φθινύθειν ἔνα καὶ δύο und negativ Odyssee μ 15 οὐ γάρ χρὴ ἔνα ἕδμεναι οὐδὲ δύ' οἴους (vgl. Σ 94. π 245), ebenso im jüngeren ionischen Dialekt und in attischer Poesie und Prosa: de vetere medicina 1 ἐν ἦ δύο ὑποθέμενοι; Euripides Palam. fr. 581 N.<sup>2</sup> στρατηλάται τὰν μυρίοι γενοίμεθα, σοφὸς δ' ἀν εἰς τις ἦ δύ' ἐν μακρῷ χρόνῳ, Ephippus fr. 15 II S. 258 K. εἰς ἀρκέσει ἦ δύ' ἐπὶ τὴν τράπεζαν; Lysias 12, 99 οὐδὲ γάρ ἐνὸς κατηγόρου ἦ δυοῖν ἔργον ἔστιν ἀλλὰ πολλῶν, Isaios 2, 15, Demosthenes 18, 95 ἐν ἦ δύο βούλομαι τῶν καθ' ἡμᾶς πεπραγμένων καλῶν τῇ πόλει διεξελθεῖν, 19, 276. 20, 58. 21, 136. 23, 65. 88. 210. [25, 23 ὥν ἐν ἦ δύ' ἔρω παραδείγματος εἴνεκα]. [35, 34]. 57, 24; Isokrates 12, 72 τὸν οὐ μίαν οὐδὲ δύο σχόντα μόνον ἀρετὰς ἀλλὰ πάσας, Demosth. 9, 2. 29, 12; vgl. auch Aineias de obsid. 2, 4 u. 4, 4 καθ' ἔνα καὶ δύο (= κατ' ὀλίγους 15, 2).

Erst in der hellenistischen Zeit, wie es scheint, tritt die zweite Ausdrucksweise auf, und zwar immer in der Form εἰς καὶ oder ἦ δεύτερος. So bei Polybios VI 43, 4 (διὰ τὴν ἐνὸς ἀνδρὸς ἀρετὴν ἦ καὶ δευτέρου) II 38, 11 (ἀρκέσει πίστεως χάριν ἐν ἦ καὶ δεύτερον [δύο codd., corr. Bekker] ληφθὲν μαρτύριον) III 108, 4 (οὐχ ἐν οὐδὲ δ.), Aristeas 143 (χάριν δὲ ὑποδείγματος ἐν ἦ δεύτερον . . . σημανώ), Hipparch in Arat. I 3, 3 S. 24, 11 M. (ἐνὸς καὶ δ.), Philodem de mus. IV 36, 16 S. 107 K. (εἰς τις ἦ δ.). Ebenso üblich ist dieser Gebrauch in der Kaiserzeit, sowohl in der sog. schönen Literatur, zB. bei Josephus Ant. XVI 10, 8, 350 (ἐνὸς καὶ δ.), Dion v. Prusa 31, 81 S. 610 R. (μίαν ἦ δ.), Plutarch Cic. 24 (μία καὶ δ.), Polemon

---

stimmt wohl zu dem, was wir sonst von Dikaiarch wissen. War für ihn doch die Seele eine ἀρμονία τῶν τεστάρων στοιχείων (Diels Doxogr. p. 387 A 5, B 6), cf. Cic. Tusc. I § 21: 'in meque omnem eam, qua vel agamus quid vel sentiamus, in omnibus corporibus vivis aequabiliter esse fusam nec separabilem a corpore esse, quippe quae nulla sit ('da sie keine selbständige Existenz hat'), nec sit quicquam nisi corpus unum et simplex, ita figuratum, ut temperatione naturae vigeat et sentiat' (Dikaiarchs Ansicht über die Seele).

S. 21, 25 H. (ένος καὶ δ.), Aristeides or. 44 S. 833 Df. 62, 31 Keil (μίαν ἡ δ.) 45 S. 144 (εἰς καὶ δ.) 49 S. 540 Df. 188, 23 K. (ένος ἡ δ.), Aelian n. a. 1, 23 S. 15, 21 H. (μίας ἡ δ.), Alkiphrion I 9, 2 (ἔνα ἡ δ.), Julian or. 6 S. 190 d (εἰς μὲν ἡ δεύτερος [δύο codd., corr. Cobet] ἐπήνει), Prokop v. Gaza paneg. in Anast. S. 504, 3 Nieb. (ἐν ἡ δ.), Chorikios apol. min. 8, 5 (Graux Oeuvres II S. 53 οὐ μίαν δὲ μόνον ἡ δεύτεραν ἡ τρίτην . . . ἡμέραν), als bei den Vertretern der Fachwissenschaften, bei Grammatikern wie Apollonios de adv. S. 136, 4 Sch. (ἔνεκά γε ὑποδείγματος ἐν που καὶ δεύτερον παραληπτέον), Herodian de voc. monad. S. 27, 23 Df. II S. 934, 5 L. (μίαν καὶ δ.), Ammonios de diff. S. 49 Valck. (πεῖρα . . . ἐφ' ἔνδος ἡ δεύτερου γνῶσίς ἔστι δοκιμαζομένη = Schol. Dionys. Thr. S. 9, 28 Hilg. [δεύτερου LO δύο N]. 113, 3) u. S. 103, bei dem Rhetor Menander S. 402, 11 Sp. (ἐν ἡ καὶ δ., vgl. auch S. 382, 7), bei Galen X S. 93, 11 K. (ἐν τι καὶ δεύτερον οἷον παραδείγματα τῷ λόγῳ προχειρισάμενοι) CMG V 9, 2 S. 191, 34 (ἀρκέσει δ' ἐν ἡ δεύτερον παράδειγμα), im Strategikon des Maurikios S. 86, 26. 88, 12. 114, 5 Scheffer (ἐν ἡ δ.), und nicht minder in der christlichen Literatur, wie bei Clemens v. Alex. Strom. I 24, 160 S. 101, 5 St. (ένος καὶ δεύτερου ἐπιμνησθόμαι παραδείγματος) VII 14, 84 S. 60, 2 (ἐν ἡ καὶ δ.), Origenes c. Cels. IV 53 S. 326, 18 K. (ἔνα που καὶ δ.) VII 18 S. 170, 17 (ἔνι ἡ δεύτερων ἡ τρίτων), Eusebios hist. eccl. I 2, 18 S. 22, 3. I 2, 21 S. 24, 2. VIII 4, 4 S. 746, 12 Schw. (εἰς που καὶ δ., vgl. de mart. Palaest. 4, 11 S. 916, 5 οὐχ ἄπαξ οὐδὲ δεύτερον) v. Const. 1, 13 S. 14, 19 Heikel (ένος καὶ δ.) 3, 54 S. 102, 8 (εἰς μόνος καὶ δ.), Kyrillos von Jerusalem S. 352 c Touttée (οὐχ ἔνι καὶ δεύτερων μόνον), Johannes Chrysostomos de educ. S. 15 Combef. (ένος που καὶ δ.) S. 17 (δ τῶν πολλῶν ἔστι καὶ οὐχ ἔνος καὶ δ.), Zacharias von Mytilene Ammon. S. 100, 9 Boiss. (ἔνα που ἡ δ.); von Byzantinern sei Dukas hist. 13 S. 47, 7 Bk. (μίαν καὶ δεύτεραν) genannt.

Daneben hat sich aber auch die erste Ausdrucksweise immer behauptet, so dass bisweilen beide in derselben Schrift oder doch von demselben Schriftsteller angewandt werden. Sie findet sich z.B. LXX Regn. IV 6, 10 (οὐ μίαν οὐδὲ δύο), De sublim. 1, 4 (οὐκ ἐξ ἔνδος οὐδ' ἐκ δυεῖν), Diogenian bei Euseb. pr. ev. 6, 8 S. 264 b (ἔνα ἡ δύο μόνους), Galen VIII S. 657, 16 K. (ένος τινος ἡ δυοῖν) X S. 426, 4 (εἰ δὲ καὶ φαίη τις εἰς ἡ δύο μὴ θαυμάζειν τὸ γράμμα [des Hippokrates], πρὸς τοὺς τοιούτους μάλιστα μὲν [l. μάλιστ' ἀν] ἐν καιρῷ τὸ τοῦ ποιητοῦ λεχθείν ‘τούσδε δ' ἔα φθινύθειν ἔνα καὶ δύο) scr. min. I S. 79, 20 (ἐν τι καὶ δύο) CMG V 9, 1 S. 256, 4 (ἔνα ἡ δύο, ein Teil der Hss. ᔁνα ἡ δεύτερον), Eunapios v. soph. S. 75, 4 Boiss. (ένος καὶ δυοῖν), Heliodor Aeth. 1, 26 S. 31, 31 Bk. (μία ἡμέρα καὶ δύο), Maurikios Strat. S. 83, 7. 98, 2 (ἐν ἡ δύο); Theophilos

ad Autol. 2, 9 (οὐχ εἰς ἢ δύο ἀλλὰ πλείονες), Epiphanios Ancor. 106, 2 (οὐχ εἰς ἢ δύο), Johannes Chrys. de laud. Pauli apost. I S. 481 M. (οὐχ ἔνα καὶ δύο καὶ τρεῖς ἀλλὰ μυρίους) de S. Babyla 2 S. 538 (ἔνδος ἢ δύο), Vita Barl. et Joas. Boiss. Anecd. IV S. 93, 10 (ἔνος ἢ δύο).

Angesichts dieses Tatbestandes — zumal schon Valckenaer zu Ammonios S. 49, Schäfer zu Dionysios v. H. de comp. verb. S. 174, Boissonade zu Eunapios S. 352, Lehrs Herodiani scripta tria S. 47, Rehdantz Index Demosth. II u. εἰς S. 64<sup>4</sup>, W. Schmid D. Atticismus I S. 56 II 185 III 177 einige Belege teils für eine der beiden, teils für beide Formen beigebracht haben, ein paar Stellen für die zweite auch von L. Dindorf in Stephanus Thesaurus II Sp. 1024 d angeführt sind — würde es starkes Befremden erregen müssen, dass Mewaldt für nötig gehalten hat, an der angeführten Stelle Galens de comate CMG V 9, 2 S. 191, 34 ἐν ἢ δεύτερον παράδειγμα in ἐν ἢ δύο παραδείγματα zu ändern, wenn es nicht Manitius fertig gebracht hätte, gar ἔνδος καὶ θατέρου (für δευτέρου) bei Hipparch S. 24, 11 in den Text zu setzen.

Bonn.

A. Brinkmann.